

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

ههریمی کوردستانی عیراق

سه روکایه تی ههریم

سه روک

به ناوی گه نه وه

بریار

ژماره (۱۹) سالی ۲۰۱۲

به پیی نه وه دهسه لاتهی له برگهی (۱) ی ماددهی (۱۰) ی یاسای سه روکایه تی ههریمی کوردستان - عیراق ی ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو پیمان دراوه، به پالپشتی نه وه یاسا کاریهی پهرله مانی کوردستان - عیراق کردویه تی له دانیشتنی ژماره (۳۷) له ۲۴/۶/۲۰۱۲ بریارماندا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (۸) ی سالی ۲۰۱۲

یاسای بودجهی ههریمی کوردستان - عیراق

بو سالی دارایی ۲۰۱۲

به شی یه که م

داهاته کان

ماددهی یه که م:

داهاته کانی بودجهی سالی دارایی ۲۰۱۲ ی ههریمی کوردستان-عیراق به بری (۱۳,۲۰۰,۹۵۰) سیژده تریلیون و دووسه د ملیار و نۆسه دو په نجا ملیون دینار ده خه ملینریت و به گویره ی نه مه ی له خواره وه دا روون کراوه ته وه:

یه که م: به شی ههریم به گویره ی یاسای بودجهی گشتی ئیتیحادی کۆماری عیراق بو سالی دارایی ۲۰۱۲ که پترۆ دۆلاریشی له گه لدايه (۱۲,۶۰۴,۹۵۰) دوانزه تریلیون و شهش سه د و چوار ملیار و نۆسه د و په نجا ملیون دینار.

دووهم: داهاتی گشتی خه ملینراو که داهاتی سالی ۲۰۱۲ و به شیک له ده روزه سنووریه کانیشی له گه لدايه (۴۷۶) چوارسه د و هفتا و شهش ملیار دیناره.

سییەم: ئەوەی لە دەرهێنان و بەکارهێنانی ناوچۆ (نەوت و گاز) و (پترۆدۆلار) هەوێ دێ (١٢٠) سەد و بیست ملیار دینارە.

بەشی دووهم

(خەرجییەکان و کورتەهێنان)

ماددەى دووهم:

یەكەم: بۆ خەرجییەکانى سالى دارایی ٢٠١٢ گۆژمەیهك كه برهكەى (١٥,٢٤٥,٧٩٧) پازده ههزار و دووسەد و چل و پینج ملیار و حەوت سەد و نەوهد و حەوت ملیۆن دینار دادەنریت و بەم شتوویەى خوارەوہ دابەش دەکریت:

١- گۆژمەیهك به برى (١٠,٧٤٥,٧٩٧) ده ههزار و حهوت سەد و چل و پینج ملیار و حەوت سەد و نەوهد و حەوت ملیۆن دینار بۆ خەرجییەکانى بەکاربردن و بەم شتوویەى خوارەوہ دابەش دەکریت:

أ- گۆژمەیهك به برى (١٠,٦٢٤,٥١٨) ده ههزار و شەش سەد و بیست و چوار ملیار و پینج سەد و هەژده ملیۆن دینار بۆ خەرجییەکانى بەکاربردن بۆ حکومەتى هەریمی کوردستان.

ب- گۆژمەیهك به برى (٦٨,٢٨٠) شەست و هەشت ملیار و دووسەد و هەشتا ملیۆن دینار بۆ خەرجییەکانى پەرلەمانى کوردستان.

ج- گۆژمەیهك به برى (٥٢,٩٩٩) پەنج و دوو ملیار و نۆسەد و نەوهد و نۆ ملیۆن دینار بۆ خەرجییەکانى ئەنجومەنى دادوهریى.

٢- گۆژمەیهك به برى (٤,٥٠٠,٠٠٠) چوار تریلیۆن و پینج سەد ملیار دینار بۆ خەرجییەکانى وەبەرهێنان و بەم جۆرە دابەش دەکریت:

أ- گۆژمەیهك به برى (٣,٦٧٨,٤٣٧) سێ تریلیۆن و شەش سەد و حەفتا و هەشت ملیار و چوار سەد و سى و حەوت ملیۆن دینار بۆ خەرجییەکانى پرۆژەکانى وەبەرهێنان.

ب- گۆژمەیهك به برى (٨٢١,٥٦٣) هەشت سەد و بیست و یەك ملیار و پینج سەد و شەست و سێ ملیۆن دینار بۆ ئاوەدانکردنەوہ و گەشەپێدانى پرۆژەکانى هەریم و پارێزگاكان و ، دەبى پارێزگار بەرنامەى ئاوەدانکردنەوہى پارێزگاكەى و قەزا و ناحیەکانى كه لەلایەن ئەنجومەنى پارێزگاوه پەسەند کراوه پێشکەش بە وەزارەتى پلانداى بکات بۆ ئەوہى لیکۆلینەوہ لە بارەوہ بکری و پەسەند بکری و ، دەبى رهچاوى ئەو ناوچانە بکرین که زیاتر زەرەرمەند بوون لەناو پارێزگاكەدا و ، هەرۆهە ژمارەى دانیشتانیش ، لەناو ئەمەشدا برى (٤٢,٤٠٠) چل و دوو ملیار و چوارسەد ملیۆن دینارى پترۆدۆلار هەیه.

دووهم: كورتهيناني نه خشه بو كيشراو كه به برى (۲,۰۴۴,۸۴۷) دوو ههزار و چل و چوار ميليار و ههشت سهد و چل و جهوت مليون دينار ده خه ملينريت و نه م كورتهينانه به و گوژمه يه داده پوشرى كه بو وهزاره تي پيشمه رگه دياريكراوه له بودجه ي به كاربردى ئيتيحادى بو پاسه وانانى هه ريم له ناو ته رخانكراوى وهزاره تي به رگرى عيراقى ئيتيحاديدا به گويره ي بودجه ي ئيتيحادى بو ساله كانى دارايى (۲۰۰۷ تا ۲۰۱۲).

مادده ي سيبه م:

يه كه م: ريژه ي ۲۰% له بودجه ي به كاربردن له هه ر سى سه رۆكايه تيبه كه كه م ده كرئته وه، جگه له قه ره بووى فه رمانبه ران:

- ۱- سه رۆكايه تي هه ري مي كوردستان.
- ۲- په رله ماني كوردستان.
- ۳- نه نجومه ني دادوه ري.

دووهم: نه و برانه ي كه به گويره ي برگه ي (يه كه م) ي نه م مادده يه دينه برين بو هه ر دوو وهزاره تي ته ندروستى وشاره وانى وگه شتووگوزار ته رخان ده كرئت بو جيبه جى كردنى پرژه ي خزمه تگوزارى و پالپشتكردنى وه رزش به گويره ي پسپوڤي هه ر يه كيكيان و ده بى ره چاوى ريژه ي دانپشتوانى پاريزگاكان بكرئت.

سيبه م: كه مكردنه وه ي ريژه ي (۱۵%) له بودجه ي به كاربردى نه نجومه ني وه زي ران، جگه له قه ره بووى فه رمانبه ران و كۆمه ك و سووده كۆمه لايه تيبه كان، دواى نه وه ي كه نه و به رى لى جيا ده كرئته وه كه بو سندووقى پرژه ي په ره پيدان و گه شه پيدانى توانا مرؤببه كان و شاره وانى عه ينكاوه ته رخان كراوه.

چواره م: كه مكردنه وه ي ريژه ي (۱۵%) له بودجه ي به كاربردى وهزاره ته كان و نه و فه رمانگانه ي به وهزاره تيكه وه نه بستراونه ته وه، جگه له قه ره بووى فه رمانبه ران و كۆمه ك و سووده كۆمه لايه تيبه كان.

مادده ي چواره م:

حكومه تي هه ري مي كوردستان پابه ند ده بيت به و گوژمه ي كه برى (۱۲۰) سه دوويست ميليار ديناره بو هه لمه تي دروست كردنى قوتابخانه كان.

ماددهى پينجهه م:

گوژمه يه كه بره كهى (١٠٠) سهه مليار ديناره تهرخان ده كریت بۆ پالپشتيكردن پپوژه كانى خزمه تگوزارى له قهزاو ناحيه و گونده زيان بهر كه وتوووه كانى سهه سنوره كان نهوانه پيشتر راگويزرابوونهوه، بهو مهرجهى نهو گوژمه يه بخريته سهه بودجهى پهره پيدانى پاريزگان به پيتى ريژهى دانىشتوان و بهه ماههنگى له گهل وهزارهتى پلاننان.

ماددهى شه شه م:

يه كه م: فه رمانبه رانى پله (نۆ و ده) نهوانه تهنيا مووچهى ئيسى و ده رمالهى هاوسه ريبى و شه هادهى خويندن وهرده گرن به خشينيكيان پي ده دريت به برى (٤٨٠,٠٠٠) چوارسهه و ههشتا ههزار دينار و به دوو جار پييان ده دريت له ماوهى سالى دارايى ٢٠١٢ دا.
دوووه م: خانه نشينكراوه كان نهوانه كه مووچهى مانگانهى خانه نشينيان برى (٤٠٠,٠٠٠) چوار سهه ههزار دينارو كه متر به خشينيكيان پي ده دريت به برى (٦٠٠,٠٠٠) شهش سهه ههزار دينار و به دوو جار پييان ده دريت له ماوهى سالى دارايى ٢٠١٢ دا.

ماددهى چه وته م:

يه كه م: مينحهى هاوسه رى و منداڤ بۆ وه ره سهى شه هيدان سهه ر ده كرى.
دوووه م: زياد كردنى مووچهى خانه نشينى وه ره سهى شه هيدى هاوولاتى له (١٨٠,٠٠٠) سهه و ههشتا ههزار ديناره وه بۆ (٢٥٠,٠٠٠) دوو سهه و په نجا ههزار دينار.

ماددهى هه شته م:

بۆ جيبه جى كردنى حوكمه كانى ياساى ژماره (٤) سالى ٢٠١١ ياساى نه نجومه نى ناسايشى هه ريمى كوردستان - عيراق گوژمه يه كه به برى (٣١٨,١٥٠) سى سهه و هه ژده مليار و سهه و په نجا مليون دينار ديارى ده كرى بۆ بودجهى نه نجومه نه كه به مهر جيك نهو تهرخانكرده دياريكراوه نه بيتته مايهى كه مكرده وهى قه ره بووى فه رمانبه ران و كۆمه ك و سووده كۆمه لايه تيه كان و پپوژه كانى باقى پينكهاته و داموده زگانى حوكومه تى هه ريم.

ماددهى نوپه م:

وهزارهتى دارايى و ئابورى هه ريمى كوردستان - عيراق ته مويلى حساباتى وهزاره ته كان و ئيداره كان ده كات به پيتى سهه رچاوه داراييه به ده ست هاتوووه كان.

ماددهى دهيهه م:

يه كهه م: همموو داهاى فهريمانگه كان نهوانهى كه ته مويلى مهركهزى گشتى توهمار دهكردى و له ناو بودجه كانى پيداچوونه وه دا ديارى دهكردن.

دوووهه م: به دهه له حوكمى برهگه (يه كهه م)ى سه ره وه له سهه وه زيرى دارايى و نابووريبه كه:

۱- برى داهاهه كانى مانگانه كه وه زاره تى ته ندروستى به دهستيان دههينى له سهه جهه فهريمانگه كانيدا، بيخاته سهه بودجهى تهه وه زاره ته به مه به ستي كرينى داوو دهه رمان و فهريمانگه كانى چا كرده وه به همموو جوهره كانيه وه و به پيى داواكارى وه زاره ت خوى كه ده بهى خشتهى داهاهه به دهه ست ها تووه فيعليه كان به داواكه وه پيوه گريدر ايته.

۲- برى داهاهه كانى مانگانه كه وه زاره تى كاره با به دهستيان دههينى به همموو فهريمانگه كانيه وه ، بيخاته سهه بودجهى تهه وه زاره ته به مه به ستي پاراستن و چا كرده وه توره كانى كاره با و ، به گوپرهى داواكارى وه زاره ت كه ده بهى خشتهى داهاهه به دهه ست ها تووه كانى پيوه گريدر ايته.

ماددهى يازدهه م:

برى تهو به خشينانهى كه دهه رين به وه زاره ته كان و بهو فهريمانگانهى كه به وه زاره ته وه گرئ نه دراو له دوای په سه ندردى له لايه ن وه زيرى دارايى و نابووريبه وه وه كو داهاى كو تايى كه نهينه توهمار دهكردن ، بهو مه رجهى كه وه زير ته رخانهى بكات له ناو متمانه كانى (اعتمادات)ى وه زاره ته كه دا يان تهو لايه نهى كه به وه زاره ته وه گرئ نه دراوه ، تا بو تهو مه به سته سهه رف بكرى كه بوى به خشراوه.

ماددهى دوازدهه م:

حكومه تى هه ريمى كوردستان پابه ند ده بيت بهو ته رخانه كردهى به برى (۱۲۰) سهه د و بيست مليار دينار كراوه بو دريژه دان به جي به جى كردنى سه رژهى په ره پيدانى توانا مه روييه كانى كوردستان به مه به ستي ناماده كردنى كاديرى سه سپور له بواره جيا جيا كاندا كه هه ريم پيوستى پييان ههيه ، تهو يش له ريبى زه ماله و نيرده و توپي نه وه و خولى مه شق كردن له ژير سهه ره شتى دهه سته يه كى بالا كه به سه ره و كى ته نه جو مه نى وه زيران و جيگره كهى و هه ريه كه له وه زيرانى (په ره ورده و خو يندى بالا و توپي نه وهى زانستى و پلان دانان) پيك دهه ين ريت و به گوپرهى تهو په پره وهى كه له لايه ن ته نه جو مه نى وه زيرانه وه په سه ند كراوه.

ماددهى سيزدهم:

يه كههه: گوژمهيهك به بپرى (١٨٥) سهه و ههشتا و پينج مليار دينار ته رخان ده كرى بو پشتگيرى حيزبه كان، و سهرفكردن لهه ته رخانكراوه به ريكارى كاتى ده بى له لايهن نه نجومه نى وه زيرانه وه به پى پيوه ريكي دادگه ريانه، كه ده بى نهو بپه سولفانهى كه له لايهن حيزبه كانه وه وه رگيراون له سالى ٢٠١١ دا ته سويه بكرين له وانهى كه له سالى ٢٠١٢ دا وه ريان ده گرن تا نهو كاتهى ياساى پشتگيرى دارايى حيزبه كان ده رده چىت، كه له خولى دانىشتنه كانى داها توودا ده بى بيته ده رچوون.

دوووهه: گوژمهيهك به بپرى (١٥) پانزه ههزار مليار دينار ته رخان بكرى بو ريكخراوه ناحكوميهه كان به گويرهى ياساى ريكخراوه ناحكوميهه كان ژماره (١)ى سالى ٢٠١١.

ماددهى چواردهه:

وه زاره تى دارايى و تابوورى پابه نهه ده بيته به به رده وه امبوون له دا بينكردى قهرزى عه قار بو هاوولاتيان به گويرهى نهو پرنسيپ و رينمايانهى كه ره چاوده كرئت و بهم شيوهى خواره وه:

يه كههه: بپرى (٢٠) بيست مليون دينار بو سهه ته رى شاره كان و قهزا و ناحيهه كان.

دوووهه: بپرى (٢٥) بيست و پينج مليون دينار بو لادى نشينه كان.

ماددهى پانزدهه:

يه كههه: دا بينكردى سلفهى هاوسه رگيرى بو هاوولاتيان به بپرى (٥) پينج مليون دينار.

دوووهه: بپرى نهو سلفهيهى هاوسه رگيرى كه ده درى به مندالى شه هيدان و نه نفال كراوه كان ده بيته به خشين و ناگه ريندر بيته وه.

به شى سيبهه

(ده سه لات پيدانه كان - الصلاحيات)

ماددهى شانزدهه:

يه كههه: سهرفكردن له متمانه كانى (اعتمادات) حساباتى سه ره كى (به خشينه كان، كومه كه كان،

خه رجيهه كانى سه رمايه دارى) له ناو بودجهى هه ريمى كوردستان - عىراق له لايهن وه زاره تى

دارايى و تابووريه وه ده بيته.

دووهم: ئەنجومەنی وەزیران دەتوانن دەسەڵاتی سەرفکردنی راستەوخۆ بسات بە وەزیرەکان و سەرۆکی لایەنەکانی گریزەندراو بە وەزارەتەوه و، وەکیلی وەزارەتەکان و بەرپۆه بەره گشتییەکان و سەرۆکی یەکه ئیدارییەکان لەبەر رۆشنایی تەرخانە متمانە پیکراوەکان (التخصیصات المعتمده) لەناو بودجەیی سالانەیاندا، و ئەمەش بە بریارێکی ئەنجومەن دەبن کە بۆ ئەم مەبەستە دەرچووبی و ئەنجومەنیش دەتوانن چاوی بەر دەسەڵات بەخشینەدا بخشینیتەوه بەپێی بەرژەوندی گشتی و پەنسیپی لامەرکەزی پیاده بکا.

ماددەیی حەقەم:

یەکه: سەرۆکی پەرلەمانی کوردستان بۆی هەیه کە موناقلە لەناو متمانەکانی تاییەت بە پەرلەماندا بکات.

دووهم: سەرۆکی ئەنجومەنی دادوهریی لە هەرێمدا بۆی هەیه کە موناقلە لەناو متمانەکانی تاییەت بە ئەنجومەنی دادوهریدا بکات.

سییەم: وەزیری پلانداکان بۆی هەیه بە پشت بەستن بە داوای وەزارەتیکی دیاریکراو کە موناقلەیی پتویست لە پرۆژەکانی وەبەرھێناندا بکات لەناو بودجەیی وەبەرھێنانی هەمان وەزارەتدا و ، لە سنووری یەک پارێزگا یان قەزادا و لەناو بودجەیی پەسەندکراو دا.

چوارەم: وەزیری دارایی و ئابووری بۆی هەیه و بە هەماهەنگی لەگەڵ وەزارەتی پلانداکان و وەزارەتی مەعنی ، موناقلەیی پتویست بۆ پرۆژەکانی وەبەرھێنان بکات لەنێوان وەزارەتەکاندا و لە چوارچێوەی یەک پارێزگا یان قەزادا و لەناو بودجەیی پەسەندکراو دا.

ماددەیی هەژدەم:

یەکه: وەزیری دارایی و ئابووری دەسەڵاتی هەیه موناقلە لە نێوان متمانەکانی (اعتمادات) یەک دەروو (باب)دا بکات جگە لە بەشی مووچە نەبن کە دەکرێ بۆی بگوازییتەوه بەلام نابێ لێی بگوازییتەوه.

دووهم: وەزیری دارایی و ئابووری بۆی هەیه موناقلە لە نێوان متمانەکانی (اعتمادات) دەرووکانی بودجە (أبواب الميزانية)دا بکات بە مەبەستی داڕێژکردنی تواناکانی سەرفکردن بۆ ئەو ئیدارانەیی کە بریاری جیاکردنەویان دەدرێ لە وەزارەتیکی و دەبەستێنەوه بە وەزارەتیکی ترەوه ، و وەزیری پەویەندیار بۆی هەیه موناقلە لەناو یەک بەش و یەکه یەکی سەرفکردندا بکات.

سییەم: نابێ هیچ جۆرە موناقلە یەک ئەنجام بدرێ لە بوارەکانی (ئاوێ دانکردنەوه و پەرەپیدانی پرۆژەکانی هەرێم و پارێزگاکان) لە نێوان پارێزگاکاندا.

چوارەم: نابێ موناقلە ئەنجام بدرێ لە خەرجی پرۆژە سەرمايەدارییەکان (بودجەى وەبەرھێنان) ھوہ بۆ خەرجییەکانى بەکاربردن (بودجەى جارى).

پینچەم: ئەو متمانانەى پەسەند دەکرین لەم یاسایەدا بەکار دەھێنرین تا ۳۱/کانوونی یەكەمی سالی دارایی ۲۰۱۲ و ئەو داھاتانەى بەدەست دەھێنرین تا ۳۱/۱۲/۲۰۱۱ تۆمار دەکرین ، بەلام داھاتە وەرگیراوەکان دواى کوتایى سالی دارایی ۲۰۱۲ وەکو داھات بۆ بودجەى گشتى سالی دارایی ۲۰۱۳ تۆمار دەکرین.

ماددەى نۆزدەم:

یەكەم: وەزیری پەيوەندیدار دەسەلاتى سەرفکردنى بریكى ھەيە كە لە (۳۵۰) سێسەد و پەنجای ملیۆن دینار تێپەر نەكات بۆ ھەر بارێك ، و بۆی ھەيە دەسەلات بەدات بە سەرۆكى فەرمانگەکانى سەر بە وەزارەتەكەى بە سەرفکردنى بریك كە لە (۲۵۰) دووسەد و پەنجای ملیۆن دینا تێپەر نەكات.

دووھەم: سەرۆكى دەستەکانى كە گریئەدراون بە وەزارەتێكەو دەسەلاتى سەرفکردنى بریكى ھەيە كە لە (۳۰۰) سێسەد ملیۆن دینار تێپەر نەكات بۆ ھەر بارێك.

سێھەم: لە (یەكەم) و (دووھەم) دا دەبێ رەچاوى ئەمەى خوارەو بەكری: دەبێ سەرفکردن بە گوێرەى ئەو متمانە بێت كە پەسەند كراوە لە بودجەى گشتى سالانە و بۆئەو مەبەستەش بێ كە دیاریكراوە بۆی.

خۆبەستنەو بەو متمانانەى دیاریكراون لە بودجەى گشتى دا ، و پێگە نادری بە چوونە ناو ئیلتیزامێكەو بۆ سەرفکردنى زیاتر لەوہى كە لە بودجەدا دیاریكراوە.

چوارەم: وەزیری كشتوكال و سەرچاوەکانى ناو دەسەلاتى پێدراوە بە سەرفکردنى ئەو برانەى تەرخانكراون بۆ كۆمەكى كشتوكالى بەمەبەستى فریاكەوتنى پێداویستییەكان لەكاتى گونجای خۆیدا و بە ھەماھەنگى لەگەڵ وەزیری دارایی و ئابووریدا.

ماددەى بیست:

پاداشتى فەرمانبەران نابیت لە دوو ملیۆن دینار زیاتر بێت سالانە بۆ یەك كەس و لەناو تەرخانكراوە بریار لێدراوەكان دا بێت لە بودجەى تايبەتمەندا ، جگە لەو پاداشتانەى دەدریت بەوانەى كە لە پرۆژەکانى وەبەرھێناندا كاردەكەن ، لەو رێژەيەى كە بۆ بەدواداچوون و سەرپەرشتى دانراوە بە گوێرەى رێنمایى كە لە لایەن وەزارەتى دارایی و ئابوریەو دەردەچیت.

بەشی چوارەم
(میلاکات)

ماددەى بیست و یەك:

یەكەم: وەزارەتى دارایی و ئابوورى بە هەماهەنگى لەگەڵ وەزارەتەکانى تردا ئەرکى نامادەکردنى وردەکارى میلاکاتى دامودەزگاگانى هەریم بۆ سالى دارایی ۲۰۱۲ و پەسەند کردنى له ئەستۆ دایە لەبەر روشنایی تیچووی مووچە پەسەندکراوەکانى هەریم که (۱۷,۰۰۰) حەقدە هەزار پەلەى وەزىفەى نوێ باوە له سالى ۲۰۱۲ دا.

دووهم: دامودەزگاگان و وەزارەتەکان و ئەو لایەنانەى که گری نەدراون بە وەزارەتیکەوه ، ئەرکى دابەشکردنى ژمارەى ئەو پەلە وەزىفەى نوێ باوانە لەناو میلاکاتى سالى ۲۰۱۲ بەسەر میلاکاتى دامودەزگاگانى هەریم و پارێزگاگان دەگرە ئەستۆ بە گوێرەى ئەو رێنمایانەى له ئەنجومەنى وەزیرانەوه دەردەچیت تاوەکو یاسای ئەنجومەنى راژەى گشتى هەریمی کوردستان ژمارە (۷) سالى ۲۰۱۱ جیبەجی دەکریت.

سێهەم: وەزارەتەکان و ئەو لایەنانەى که گری نەدراون بە وەزارەتیکەوه ئەرکى جارپانان لە ئەستۆدایە بۆ پەلەکانى وەزىفەى نوێ له ناو میلاکاتى ۲۰۱۲ دا له رۆژنامەکانى ناوخۆ و دەبیت میتکانیزمى دامەزراندن و مەرجهکانى یەك بن و له یەك کاتدا بلاوبکرێنەوه .

چوارەم: وەزارەتەکان و ئەو لایەنانەى که گری نەدراون بە وەزارەتیکەوه ئیلتیزام بەو خشتانەوه دەکەن که ژمارەى فەرمانبەران و ناو ناونیشان و پەلەکانى وەزىفەى ئەوانەى تیدا تۆمارکراوه که تازه دامەزراون بە گوێرەى ئەو رێژەیهى که له سەرەوه ئاماژەى بۆ کرا لەگەڵ بریارەکانى تاییەت بە دامەزراندن. ئەگەر وەزارەتى دارایی و ئابوورى سەرپێچى تییاندا دۆزبێهوه له ئاست ئەو رێژەیهى که پیشتر ئاماژەى بۆ کرا ئەوا بریارەکانى دەرچوو بە پێچەوانەى ئەمە بۆ دامەزراندنەکان رەت دەکرێنەوه و ئەنجومەنى وەزیرانى لى ئاگادار دەکرێتەوه و ئیجرائاتى یاسای دەرەق بە سەرپێچیکاران دەکریت.

پێنجەم: نابى بە گری بەست کەس دابەزى بە بى رەزامەندى وەزارەتى دارایی و ئابوورى و ئەولەویەت دەدرى بە چەسپاندنى ئەو گری بەستانەى که کاریان پێدەکرى .

شەشەم: هیچ جۆرە دامەزراندنیک ئەنجام نادرى بۆ وەزىفە قیادىەکان له (بەرپوێبەرى گشتیەوه بەرەو ژوور) ئەگەر هات و دەرەجەى وەزىفەى کەى نەبوو له یاسای وەزارەتەکه یان ئەو لایەنەى گری نەدراوه بە وەزارەتەوه له پەیکەرى ریکخستنى دا.

ماددهى بيبست و دوو:

ئەو كاتەى كە رەزامەندى درا بۆ گواستەنەوئى خزمەتەكانى فەرمانبەر لە فەرمانگەيەكى فەرمانگەكانى ھەرئيمەو ھە كەرتى تايبەت:

يەكەم: وەزارەتى دارايى و ئابوورى نيوەى ئەو مووچەيە دەگرێتە ئەستۆ كە وەريدەگرت لەو فەرمانگەيەى كە گواستراوئەتەو تيبدا و بۆ ماوئەى (۵) سى ساڵ لە رۆژى گواستەنەوئەوئەو ، بەمەرجيەك بە يەكجارى پەيوەندى لەگەڵ فەرمانگەكەى دا بپچرێنێ. **دووئەم:** ئەو فەرمانگەيەى كە فەرمانبەرەكەى لى گواستراوئەتەو مووچەى ئاماژە بۆكارو لە پرگەى (يەكەم)ى سەرەوئەى ئەم ماددەيە ، بۆ ئەو لايەنەى كەرتى تايبەت سەرف دەكات كە فەرمانبەرەكەى بۆ گواستراوئەتەو.

سيپپەم: لەسەر وەزارەتى دارايى و ئابووريبە رينمايى پتويست بۆ ئاسانكارايى جيبەجئ كردنى حوكمەكانى ئەم پرگەيە دەربكات و سەروكار و مەرجهكانى ديارى بكات.

ماددهى بيبست و سى:

وەزيرى پەيوەنديدار يان سەرزكى ئەو لايەنەى كە گرئ نەدراو بە وەزارەتتيكەو ھەيە ئەو فەرمانبەرانە ئيخالەى خانەنشيني بكات كە زيەدن لە پتويستى ، ئەوانەى كە خزمەتى خانەنشينيان كەمتر نيە لە (۱۵) ساڵ لەسەر داواى خۆى.

بەشى پينجەم

(حوكمەكانى ئە نجامگيريى - ختامى)

ماددهى بيبست و چوار:

ئەو داھاتانەى نەوت كە لە ئەنجامى پرۆسەكانى نەوتى تايبەت بە كيلگەكانى نەوتەو بەدەست دین لە حيسابينيكى بانكى تايبەت دادەنریت بەگوئيرەى حوكمەكانى دەستوورى عيراق و ياساى نەوت و گازى ھەرئيم تا ئەو كاتەى ياساى سندووقى كوردستان بۆ داھاتەكانى نەوت تەشریح دەكریت كە لە ماددەى پازدەى ياساى نەوت و گازى ھەرئيمي كوردستان - عيراق ژمارە (۲۲)ى سالى ۲۰۰۷ دا ھاتووە.

ماددهى بيبست و پينج:

دەبى حكومەتى ھەرئيمي كوردستان، پەرلەمانى كوردستان لە ھەر گۆرانتيك ئاگادار بكاتەو كە لە بەشى بودجەى ھەرئيم بۆ سالى ۲۰۱۲ دا روودەدا بەمەبەستى پەسەندكردنى.

ماددهی بیست و شەش:

دوای تەشریحی یاسای بودجەى هەریمی کوردستان نابى بەهیچ جۆریك داوايەك رووبەرووی وەزارەتى دارایی بکریتهوه بۆ هەر تەرخانکراویکی زیاده.

ماددهی بیست و حەوت:

وەزارەتەکان و فەرمانگەکانی هەریم هەموو حیساباتی مانگانە (بودجەى پێداچوونەوه) لەکاتی خۆیدا و لەماوەیهکدا که لە (۱۰) رۆژ تێپەر نەکات لە کۆتایی هەر مانگینکدا پیشکەش بە وەزارەتى دارایی و نابووری/بەریوهبەرایەتى موخاسەبە دەکەن.

ماددهی بیست و هەشت:

سەرۆکی فەرمانگەى یەکەى خەرجییهکان نیحالهى لیکۆلینەوه دەکری بەگوێرهى رێساکانی یاسایی و رێنماییه کارپێکراوهکان ، ئەوهى دواوەکەوى لە پیشکەشکردنى حیساباتی کۆتایی سالی ۲۰۱۱ بۆ فەرمانگەکەى لەکاتی دیاریکراوی خۆیدا بەگوێرهى رێنماییهکان.

ماددهی بیست و نۆ:

۱- هەموو وەزارەتەکان و ئەو فەرمانگەنەى سەر بە وەزارەت نین ئەرکی دابەشکردنى نەفەقاتى بەکاربردن و وەبەرھێنانیان دەکەوێتە ئەستۆ بۆ سەر پارێزگاگانى هەریم بە رهچاوکردنى چری دانیشتووانى هەر پارێزگایهک و ئەو ناوچانەى که زیانی زیاتریان بەرکەوتووہ پاش جیاکردنەوهى خەرجییهکانى مەرکەزى وەزارەت.

۲- پارێزگاگان گشتیان دەبێ هەماهەنگى لەگەڵ وەزارەتەکان و ئەو لایەنانە بکەن که گری نەدراون بە وەزارەتیکەوه بۆ دنیابوون لە جیبەجی کردنى بڕگەى سەرەوه لە بڕیاری بودجەى گشتى و پەسەندکردنى و لەکاتیکدا که بودجە دەکەوێتە بواری جیبەجی کردنى فیعلییهوه.

ماددهی سیبەم:

دەبێ حکومەتى کوردستان کار بکات بۆ بە دەست هێنانى بەشى خۆى لە پترۆدۆلار بۆ سالەکانى ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱ لەلای حکومەتى نیتحادی، (۱) دۆلار بۆ هەر بەرمیلێک نەوتى خاوی بەرھەمھێنراو لە پارێزگادا یان (۱) دۆلار بۆ هەر بەرمیلێک نەوتى خاوی تەکریر کراو لە پالۆگەکانى پارێزگاداو جا (۱) دۆلار بۆ هەر (۱۵۰) مەتر سیجا لە گازی سروشتى بەرھەمھێنراو لە پارێزگادا، و ئەو برانەى که بە دەست دەھێنرێن لە داھاتوودا بۆ ئەو ناوچانە سەرف دەکرین که لییانەوه بەرھەم ھاتوون.

ماددهی سی و یهك:

یهكهم: پارێزگا بۆی ههیه ههر وهزارهتیک رابسپێری یان بهگویره ی پسپۆری رایان بسپێری بۆ جێبهجێ کردنی پرۆژهکان له ههر پارێزگایه کدا لهسهر حیسابی تهرخانکراوهکانی (ناوه دانکردنهوهو په ره پیتدانی ههریم و پارێزگاکان) که دیاریکراوه بۆیان.

دووهم: له ره سی گومرگی ده به خشری هه موو جوړه که لوپه لیک و سلعه یه کی هاورده له لایه ن فرمانگه کانی ههریم و له لایه ن کهرتی گشتی که به ناوی خۆیه وه بی و بۆ به کاره ی تان بی هه تا کاره کی کۆتایی پی دئ.

سییه م: تهو به خشینهی سه ره وه تهو که لوپه ل و هاوردانه ده گریته وه که ده به خشرین بۆ فرمانگه کانی ههریم و کهرتی گشتیه وه له لایه ن حکومه ته کان و ده زگا کانی به خشنده وه.

ماددهی سی و دوو:

به رده و امبوون له برینی (۱۰%) ی مووچه ی سه رۆکی ههریم و جیگره کی و سه رۆکی په رله مان و جیگره کی و سه رتیر و ته ندامانی په رله مان و سه رۆکی ته نجوومه نی وه زیران و جیگره کی و وه زیره کان و تهوانهی به پله ی تهوانن و تهوانهی مووچه ی وه زیر و وه کیلی وه زاره ت وه رده گرن و تهوانهی به پله ی تهوانن و تهوه ی مووچه ی وه کیلی وه زاره ت وه رده گرن و پاپۆکاران و خاوه ن پله تایبه ته کان و دادوه ره کان و ته ندامانی داواکاری گشتی، بۆ سوودی دا بین کردنی داوده رمان و وه سیله کانی چاره سه ر بۆ تووشبووان به نه خو شی شیره نجه له ۲۰۱۲/۷/۱ هه وه.

ماددهی سی و سی:

وه زاره ته کان و تهو لایه نانه ی که گری نه دراون به وه زاره تیکه وه تهوانهی که نیردراو زه ماله و نیجازه ی خویندنیان لا هه یه له ده ره وه ی عیرا قدا نیلتیزام بکه ن بهو به شه ی که بۆیان دانراوه لهو کورسیانه به گویره ی ریژه ی دانیش تووان و پسپۆری دابه شی بکه ن بۆ ههر پارێزگایه ک.

ماددهی سی و چوار:

حکومه تی ههریم پابه ند ده بی به:

یهكهم: جێبهجێ کردنی پرۆژهکان به گویره ی تهو پلانه ی که له بودجه ی وه به ره ی تاندا هاتوه له لایه ن وه زاره ته کانه وه و هه ریه که یان به پی پسپۆری خۆیان، و نابێ هیچ وه زاره تیک پرۆژه یه ک جێبهجێ بکات له ده ره وه ی پسپۆری تهودا بی ت.

دووهم: راپۆرتی به دواداچوونی وهرزیی یان ههر چوار مانگ جارێك بدیته په رله مان له لایهن وهزارهتی پلاندانانه وه.

ماددهی سی و پینج:

دامهزراندنی سهروکی دیوانی چاودیری دارایی به گویرهی نهو میکانیزمهی که له یاسای ژماره (۲)ی سالی ۲۰۰۸ دا هاتوه، له ماوهیه کدا که له (۳) سی مانگ تیپه پنه کات له پۆزی په سهند کردنی نهو یاسایه وه.

ماددهی سی و شەش:

پینکهنانی دهستهی (دهستپاکی - نهزاهت) له ههریمدا به گویرهی یاسای دهستهی (دهستپاکی - نهزاهت) ژماره (۳)ی سالی ۲۰۱۱، له ماوهیه کدا که له (۳) سی مانگ تیپه پنه کات له پۆزی په سهند کردنی نهو یاسایه وه.

ماددهی سی و جهوت:

دهبی سهروکی حکومهتی ههریمی کوردستان هه موو پتوشوینه دهستووری و یاسایه کان بگریته بهر بو به دهسته پنهانی هه موو موسته حهقاتی حکومهتی ههریم له لای حکومهتی ئیتیحادیدا.

ماددهی سی و ههشت:

حکومهتی ههریمی کوردستان دهبی پۆزهی بودجهی سالی دارایی ۲۰۱۳ له ماوهیه کدا بنیترته په رله مان که زیاتر نه بیته له دوو ههفته لهو کاتهی که یاسای بودجهی حکومهتی ئیتیحادی دیته په سهند کردن.

ماددهی سی و نو:

وهزارهتی دارایی و تابووری بهردهوام ده بیته له سه ره فکردنی سلفه کانی (سلفه و بهخشینی هاوسهگری، قهرزه کانی بانکی عه قار و کشتوکال و پیشه سازی و پۆزه بچوکه کان) تا نهو کاتهی بودجهی سالی دارایی دا هاتوو بریاری لی ده دری.

ماددهی چل:

حکومهت ده بی نه

یه که م: ناماده کردن و ده رکردنی په پیره ویکی یه کگرتوو بو ده رماله ی فرمانبه رانی شهوانی له فرمانگه کانی ههریمدا کار ده کهن به نامانجی به دیه پنهانی مه وزوعییهت و عه دالهت و یه کسانی.

دووهم؛ بەدیھێنانی یەكسانی لە نێوان دەرمالەھێ فەرمانبەرانە ئێوانەھێ لە ھەرێمدا کار دەكەن لەگەڵ ھاوشێوەكانیان لەوانەھێ لە حكومەتی ئیتیحادیدا كار دەكەن بە مەرجێك ئەمە نەبێتە ماھێ كە مەبۆنەوھێ دەرمالەكانیان.

ماددەھێ چل و یەك:

ئەنجومەنی وەزیران دەبێ پەپرە و رێنماییهكان دەربكات بۆ ئاسانبوونی كارکردن بە مەبەدەئێ لامەركەزێ لە كاتی تەمویل كەرنێ وەزارەتەكان و بە گوێرەھێ ئەو دەسەلاتانەھێ بە پێئێ ئەم یاسایەدا دراون.

ماددەھێ چل و دوو:

ئەنجومەنی وەزیران دەبێ ئەو پێشنیاز و راسپاردانەھێ ھاوپێچن لەگەڵ ئەم یاسایەدا لێیان بكوڵیتەوھێ و بەدواداچوونیان بۆ بكات و چێ دەكەرن بۆ جێبەجێ كەرنیان ئەنجام بەدات و سوودیان لێ ببینی بە گوێرەھێ یاساكان و توانا ھونەریی و دارییە رێگەپێدراوھێكان.

ماددەھێ چل و سێ:

وەزیری دارایی و ئابووری بەھەماھەنگی لەگەڵ وەزیری پلاندانان رێنماییهكانی پێویست دەردەكات بۆ ئاسانکاری جێبەجێ كەرنێ حوكمەكانی ئەم یاسایە و دیاریكەرنێ دەسەلات پێدانێ سەرف كەرن بۆ ئیدارەكانی حكومەت لە ماوہیەكدا كە لە (۱۵) پازدە رۆژ تێپەر نەكات لە رۆژی بلابوونەوھێ ئەم یاسایە لە رۆژنامەھێ فەرمیدا.

ماددەھێ چل و چوار:

كار بە ھێچ بریاریك ناکرێت كە پێچەوانەھێ ئەم یاسایە بێت و ، گەنجینە ھێچ بارگرا نییەکی دارایی ئەم بریارە ناگرێتە ئەستۆ تاكو شەرعییەتی یاسایی وەرنەگرێ و لەلایەن پەرلەمانەوھێ پەسەند نەكرێت.

ماددهی چل و پینج:

له سه ره نهجومهنی وهزیران و لایه نه په یوه ندیداره کان پتیویسته حوکه کانی ئەم یاسایه جیبه جی بکه ن.

ماددهی چل و شهش:

ئەم یاسایه له رۆژنامهی فهرمیی (وه قایعی کوردستان) دا بلاو ده کریته وه و له (۲۰۱۲/۱/۱) هوه جیبه جی ده کری.

مسعود بارزانی

سه رۆکی ههریمی کوردستان - عیراق

هه ولییر

۲۷ / حوزهیران / ۲۰۱۲ ی زایینی

۷ / پوشپه پ / ۲۷۱۲ ی کوردی

۷ / شهعبان / ۱۴۳۳ کۆچی

هویه کان ده رچوونی

بۆ بریاردان له بودجهی ههریمی کوردستان - عیراق بۆ سالی دارایی ۲۰۱۲ ئەم یاسایه ته شریع کرا.

راسپاردهكان

- ئەو راسپاردانەي كە پەرلەمان بەگوێرەي ماددەي (٤٢)ي ياساي بودجەي سالي ٢٠١٢ برپاري ليداوه:
- ١- لەكاتي رينكخستني بودجەي حكومەتي هەرێم بۆ سالي ٢٠١٣ دا ئەولەويەت بەو هەزارەتي تەندروستی و كشتوكاڤ و سەرچاوەكاني ئاو بدرێ و ئەو پرۆژانەي كە تايبەتن پييانەوه بەسەر پارێزگاكاندا بەپيئي رێژەي دانیشتوان دابەش بكریت .
 - ٢- حكومەتي هەرێمي كوردستان گۆژمەيهك لە بودجەكەي تەرخان بكات بۆ جێبەجێ كردني پرۆژەي نەتەوهيي بۆ كورده فەيليهيەكان .
 - ٣- كۆمەكي پيشمەرگەي كەم ئەندامی سەنگەر بكرێ و ئەگەر هات و هەلي كارێكي تری دەست كەوت مووچەكەي نەپرديت .
 - ٤- بەخشيني هاوسەرگيري بۆ مندالي پيشمەرگەي كەم ئەندامی سەنگەر سەرف بكریت .
 - ٥- پاداشتيكي خانەنيشيني بدریت كە بەرانبەر مووچەي شەش مانگي خانەنيشينه كە بيت بۆ ئەو خانەنيشانه كە حوكمەكاني ياساكاني پيشمەرگە ژمارە (٣٣،٣٤،٣٨)ي سالي ٢٠٠٧ي ريزليتناني پيشمەرگە و خانەنيشيني كەم ئەندامی پيشمەرگە و خزمەت و خانەنيشيني پيشمەرگە (پاسەواني هەرێم) دەيانگریتەوه .
 - ٦- بەدەست هيناني چارەسەري پيويست بۆ ئەوانەي لە ئەنجامي بەكارهيناني چەكي كيمياويي لەلايهن رژیمي پيشوو دژی گەلي كوردستان ئەنگاوتراون .
 - ٧- حكومەتي هەرێمي كوردستان دەبي زياتر بايهخ بەو ناوچانە بدات كە شوينهوارن يان شويئي گەشت و گوزارن .
 - ٨- مينحەي بيمەي بيكاري ئەوانەش بگریتەوه كە دەرچووي پەيمانگەكاني و هەزارەتي پەروەردە و هەزارەتەكاني ترن .
 - ٩- قەرز بدریتە بەو (تەلەبانەي) كە بەرنامەي پەره پيداني و گەشە پيداني توانا مرۆيهيەكاني كوردستان نايانگریتەوه .
 - ١٠- پيوەري پرهنسيبي تايبەت بەو (تەلەبانە) دابنريت كە دەخوازن خويندن لە دەرەوي هەرێمدا تەواو بكەن و لەسەر خەرجي خويان .
 - ١١- دايننكردي شوقهەي نيشته جي بوون بۆ وەرەسەي شەهيدان ئەنفالكرارهكان ئەوانەي كە پيشتر سووديان لەم بوارهوه وەرەنگرتوه .
 - ١٢- دايننكردي دەرمانەي مانگانە بۆ مندالەكاني شەهيدان ئەوانەي لەزانستگا تەهليه كاندا دەخوينن .
 - ١٣- سەرفكردي مووچەي فەرمانبەرە مەسيحيهكان ئەوانەي كە لە هەزارەتەكان و دامو دەزگاكاني حكومەتي فيدراليهوه تەنسيب كراون بۆ هەزارەتەكاني حكومەتي هەرێم .
 - ١٤- پەچاوي دامەزراندني دەرچوواني قۆناغي نامادەيي و نامادەبييهكاني پيشهيي بكریت .
 - ١٥- پەلە بكریت لە پيکهيناني ئەنجومەني راژەي گشتي لە هەرێمدا .

- ١٦- له کاتی دابه شکردنی پله کانی وهزیغه له ناو میلاکی سالی ٢٠١٢ دا ره چاری تهوانه بکرتین که دهرچووی ئیداره ی گهرمیانن و داواکاریان له سالی ٢٠١١ دا پیشکesh کردووہ بۆ دامه زرانندیان .
- ١٧- لیژنه ی پیکهاتوو بۆ پیداجوونهوه به دهرماله کان ده بی پیدانی دهرماله بۆ زانیانی ئاینی و ژمیراره کان و ئابووری ناسان و توێژه ره کۆمه لایه تییه کان و دهرووناسه کان له بهر چاو بگریت بۆ به دیهتانی دادپهروه ی .
- ١٨- بری سلفه ی عه قار بۆ نه زهوییه سهرف بکری که رووبه ره که ی (١٠٠) مه تر دوو جابه و نه وه ی پیویسته بگریت بۆ سهرفکردنی سلفه بۆ رووبه ری (٢٠٠) مه تر دوو جابه له مولکی هاوبهش (موشاع) له نیوان دوو شه ریکدا به گویره ی یاساو ریساکان و چاو خشانده وه ی به و رینمایانه ی له م پرووه له ئارادان به تایبه تی نه وه ی په یونده ی به خه رجییه ئیدارییه کانه وه هه یه .
- ١٩- چاو خشانده وه به پیدانی سلفه ی عه قار بۆ کۆمه لگاکانی نیشته جیبوونی زۆره ملی تهوانه ی دوای کرده وه کانی نه نغال دروستکراون .
- ٢٠- په له کردن له ئیستملاک کردنی ته و بینا کۆن و که له پووریانه ی که له لایه ن حکومه ته وه ده ستیان به سه ر داگیراوه دوای نه وه ی چۆل ده کرین له لایه ن نیشته جیبه کانییه وه و نه رخه کانیشیان بدریت .
- ٢١- لاهردنی به شخوراوی (غبن)ی سه ر قانونییه کان له هه ندیک له داموده زگاکانی هه ریم له باره ی دهرماله کانی ده درئ به هاوشیوه کانیان له فه رمانگه و داوده زگاکانی تر دا که ٥٠% دهرماله ی پیشه ییه به گویره ی بریاری ته نجومه نی وه زیرانی هه ریم له م باره ی وه .
- ٢٢- حکومه ت ده بی بایه خ به ژینگه بدات و هه ولئ پاراستنی پاکو خاوتنیه که ی بدات له کاتی جیبه جئ کردنی پروژه کان و پیشکesh کردنی خزمه تگوزارییدا .
- ٢٣- به گه رخستنی رۆلئ (کوالیتی کۆنترۆل) بۆ داوده ره مان و که ره سه ته و کولپه لی هاتوو بۆ هه ریم له ناو عیراق و له دهره ویدا .
- ٢٤- ناییت حکومه ت پالپه شتی پروژه کانی که رتی تایبه ت بکات له دهره وه ی چوارچیوه ی یاسا کاریپکراوه کانی هه ریمدا .
- ٢٥- ته وله وییه ت له دامه زرانندا بدریت به دهرچووانی سالانی پیشوو له گه ل تهوانه ی که گریبه سن
- ٢٦- ره چاو کردنی حوکمی ماده ده ی (١٧) دووه م /٤ له یاسای باری که سیتی (ته حوالی شه خسی) ژماره (١٥) ی سالی ٢٠٠٨ له باره ی ته لاق دراوه کانه وه تا ته و کاته ی که داده مه زرتین یان هاوسه رگری ده که نه وه و دامه زرانندی سه ندووقی چاودیری ته و ئافره تانه ی که سه رچاوه ی داراییان نییه .
- ٢٧- دامه زرانندی شاریک بۆ وه رزش و دانانی نه خسه ی بنه رته ی له م سالدا .